

GRIGORE G. PEUCESCU
Director politic

ABONAMENTELE

INCEP LA 1 SI 16 A FIE-CAREI LUNI SE PLATESC
TOT-D'AUNA INAINTEIN BUCURESTI: La casa Administratiunii
IN TARA: Prin mandate postale.
Pentru 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei.
IN STREINATATE: La toate oficiile postale
din Uniune, prin mandate postale.
Pentru 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei.

REDACTIUNEA

No. 3.—Piața Episcopiei.—No. 3.

15 BANI NUMERUL

MANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZA

EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE DE LUCRU

GRIGORE VENTURA
Prim-redactor responsabil

ANUNCIURILE

SE PRIMESC NUMAI LA ADMINISTRATIUNEA

Anunciuri pe pag. IV, linia 30 bani, anuciuri
si reclame pe pagina treia 2 lei linia
LA PARIS: Se gasesc jurnalele cu 45 cent
si jurnalele, la Kioscul din rue Montmartre 443

ADMINISTRATIUNEA

No. 3.—Piața Episcopiei.—No. 3.

15 BANI NUMERUL

50 BANI UN NUMER VECHIU

SUBSCRIPTIUNEA PENTRU BOTOSENI

(urmare)

Suma listelor precedente	10,951
Ioan Marghiloman deputat	100
Lascar Catargi	100
Al. I. Marghiloman deputat	50
George Vernescu	40
Prințul Al. Cuza	100
Ioan Lenș	100
D-na Elena Donici	20
Dim. Hagi Theodorache	20
Total.	11,841

O PALMA COLECTIVITATEI

Toată lumea știe că instituțiunea bătașilor înfloresc sub guvernul actual, și că d. Ion Brătianu se reazămă pe băteile pacinicilor cetățeni pentru a se menține la putere.

Lucrul totuși nu fusese încă constatat în mod oficial de către o autoritate oare care.

Azi însă, generalul Cantili a dat în această privință guvernului un certificat în regulă, degradând înaintea frontului pe un sergent-major, care la alegerile de la Focșani a condus la urnă bandele de bătași.

Dacă acest fapt ar dovedi numai, cea ce toată lumea știe, că sistemul bătașilor funcționează la noi în țară, el n'ar avea nici o însemnătate; dar degradarea sergentului-major de la Focșani ne dovedește că bătașii au răsit până și în armată. Până acum vizerăm bătași la întrunirile publice, bătași la alegeri, bătași chiar la întrunirile acționarilor societăților de credit. Bătașii aveau chiar un reprezentant în sinul cabinetului; dar pacinicii cetățeni se opriseră la ușele casarmelor.

Acest fapt mai are și o altă semnătate foarte mare.

Ecă un general, unul din cei mai capabili din armata noastră, al cărui frate e una din personalitățile, mai cu drept, în viață în Camera colectivă și un sprijin al guvernului actual, care nu pregetă un moment între datoria sa de militar și de om onest, și interesele colectivității. Generalul Cantili pus în poziție d'a dovedi faptul, că un sergent-major din armată a fost înrolat în ceata bătașilor colectivității pentru a servi în alegeri, dovedește acest fapt, și, împlinindu-și până în sfârșit datoria, pedepsește pe acel sergent-major cu degradarea în fața frontului, înfierând ast-fel fapta o dată cu faptuitorul.

Aceasta a fost o strălucită satisfacție dată demnității armatei compromise, și moralei publice. Tot de o dată, aceasta a fost o adevărată palmă pentru administrația prefectului Săveanu în particular, și a sistemului colectivității în genere.

Negreșit că nu aceasta a fost scopul generalului Cantili. D-sa a făcut cea ce trebuia să facă, fără a se îngriji de concluziunile ce noi vom putea trage din faptul său. Concluziunea însă se impune. Degradarea sergentului-bătaș, se reflectă d'a dreptul asupra celor care au angajat pe acel nenorocit în acest scârboș serviciu, precum și asupra tuturor acelor care se sprijinesc pe serviciile bătașilor pentru interesul cauzelor lor.

Degradarea sergentului-bătaș de la Focșani, a trebuit să fie durerosă resimțită de generalul-bătaș din București.

Toți adevărații militari au fost revoltați în fundul inimii lor de scandaloașa înaintare a maiorului Radu-

Mihal. Pe când alții își expuneau viața pe câmpurile de bătaie, și cu greu, și încet, câștigau gradurile lor în serviciul armatei, acest voinic de mahala, câștigase o serie de graduri militărești în funcțiuni civile, servind colectivitatea și ajungea general în capul cetele de sergenți de oraș și de pacinici cetățeni în urma scenelor infame de la Bossel și de la Orfeu.

Colonelii cari azi sunt nevoiți a da onorurile militare acestui general de contrabandă, generalii cari ved printru dânsul acest camarad de grad ear nu de fapt, vor înțelege de sigur corelațiunea ce există între degradarea sergentului-bătaș și pozițiunea generalului-bătaș.

Onoare generalului Cantili care a menținut prestigiul armatei. Onoare militarului independent care a dat țerei dovadă, și în această ocazie, că armata nu pactizează cu partidele politice, că ea nu vrea să se păteze în luptele lor, ci se ține mai pre sus de ele, având conștiința că dânsa aparține țerei și nici unui partid, nici aceluia care deține puterea, nici aceluia care luptă pentru a o obține.

Guvernul, dacă și-ar înțelege misiunea, ar trebui să se asocieze cu noi pentru a felicită pe generalul Cantili de cea ce a făcut, și să își facă la rândul său datoria, destituind pe acel prefect, principalul vinovat în această afacere, care a scos pe acest nenorocit sergent-major din calea datoriei sale.

Dar guvernul și organele sale păstrează în această ocazie, o vinovată tăcere. Prefectul Săveanu e menținut în postul său. Guvernul se simte atins prin fapta demnă a generalului Cantili. În felul său are dreptate: căci, pentru un guvern care numai prin bătași se mai ține, înfierarea bătașilor este o palmă ce el însuși primește, și o periculoasă amenințare.

Nu ne ar prinde dar mirarea că generalul Cantili să fie disgrațiat, permutat și chiar persecutat. D-sa va putea compta însă, pe stima și simpatia tuturor militarilor demni de acest titlu, și a tuturor acelor cari iubesc armata.

Se zice că pe lângă acest sergent-major, au mai figurat în ceata bătașilor d-lui Săveanu un mare număr de dorobanți, îmbrăcați civil, din Pufestii, Păunești, Șișcani și alte localități.

Sperăm că d. general Cantili își va îndeplini până în sfârșit datoria sa, ordonând o anchetă și dând o exemplară pedeapsă soldaților abătuți de la datoria lor. Pe d'altă parte ar fi drept ca d-sa să adreseze un raport guvernului, arătând formal, cari sunt aceia cari prin instigiunile lor au corupt și abătut de la datoria lor p'acești militari.

Colectivitatea, e lucru cunoscut, are obrazul gros, dar și palma primită la Focșani e strașnică.

Dor s'o înveța minte, d'aci înainte, să nu se mai atingă de armată; căci nu li prieste.

Un spectator.

DEPESELE AGENTIEI „HAVAS”

St.-Petersburg, 23 Noembrie.—*Novoie Vremia* face să reiasă că relațiunile diplomatice ale Franței și Rusiei sunt pe deplin restabilite. Când s'ar putea întâmpla dintr'o zi într'alta niște evenimente care ar obliga pe d. de Staal și Lobanoff, ambasadorii Rusiei la Londra și Viena a lua congediuri trebuie, pentru ca contele Șuvaloff

să nu părăsească Berlinul, ca Germania să măsoare într'un mod serios consecințele ce ar putea rezulta din sosirea d-lui de Laboulaye la St. Petersburg și a baronului de Morenheim la Paris. Negreșit, Rusia a probat în destul dorința sa de a păstra amicitia Germaniei, dar prințul de Bismark trebuie să înțeleagă că această dorință, nu va împinge pe guvernul rusesc a l' sacrifica interesele și demnitatea sa.

Berlin, 23 Noembrie.—Știrea ce anunță că guvernul german ar fi refuzat să ia sub protecțiunea sa pe supușii ruși din Bulgaria e lipsită de temei. Germania din contra s'a grăbit a răspunde într'un mod afirmativ la cererea Rusiei pentru ca împiegatul rus să rămă la Sofia, pentru a supraveghea arhivele rusești și se poată adresa la trebuința, reprezentantului germaniei, pentru protecțiunea supușilor ruși.

Roma, 23 Noembrie.—Camera. Contele de Robilant, ministru al afacerilor streine a prezentat documentele diplomatice în afacerea Bulgariiei. El va răspunde Duminică la întrebările ce i s'a făcut în privința politicii exterioare.

Buda-pesta, 23 Noembrie.—Delegațiunea austriacă întrunită în ședința plenară a primit bugetul ordinar și extraordinar al marinei, fără modificare.

Londra, 23 Noembrie.—Principesa Beatrice de Battemburg, sica reginei Victoria a născut un prinț.

Cair, 23 Noembrie.—Residentul englez din Aden a anexat la 30 Octombrie insula Socotora.

Lahora, 23 Noembrie.—Știrile venite din Afganistan spun că Ghilzaisii au bătut trupele Emirului și că o parte din aceste din urmă a trecut la inamic.

Insurecțiunea progresaază. Ea este ocazionată de sentimentul popular, care se pronunță contra alianței încheiate între Angliera și Emir și care bănuiesc pe acest din urmă că voiește să dea țara pe mâna Englezilor. Niște fanatici religioși conduc pe insurgenții.

ȚARA IN LEGITIMA APARARE

S'a zis adese ori că primele datorii ale unui guvern sunt d'a se supune controlului parlamentar, d'a asigura cetățenilor aplicarea onestă și egală a legilor și d'a le garanta siguranța persoanei și a averilor lor.

Nu mai când guvernul îndeplinește aceste datorii esențiale, el poate să pretinză a fi respectat; numai atunci are dreptul d'a cere de la toți cetățenii, chiar de la acei cari sunt adversarii lui, respectul ordinii și a legii.

Aceasta reesă din principiile cele mai elementare pe care se razimă dreptul constituțional modern.

Prin guvern se înțelege, într'un Stat constituțional, un oare-care număr de bărbați cari, fiind chemați la căma Statului prin încrederea națiunii legale și a Suveranului, au sarcina d'a conduce, sub răspunderea lor, afacerile publice în launtru și în afara. El sunt prin urmare niște mandatarii și limitele mandatului lor sunt desfipte de lege. Controlul se exercită de Parlament și de presa.

Este dar un contract bilateral între națiune și guvern. Națiunea, în virtutea Constituțiunii insarcinează pe puterea executivă d'a exercita unele drepturi prin delegațiune, dar l'impune tot odată mai multe îndatoriri, de la care nu poate să se abată sub pedeapsă d'a vedea mandatul său revocat.

Indatorirea cea de căpelenie ce se impune guvernului, este d'a face ca legea să fie una pentru toți; pe cât timp un guvern rămâne credincios acestei îndatoriri, nu este nimeni în drept să l' combată de cât pe cale legale. Faptele lui pot fi discutate, criticate, condamnate chiar, din punctul de vedere al oportunității sau a dibăciei, dar el este apărât de răspundere pentru greșelile pe cari le ar comite, căci cetățenii au avut mijloacele de a l' controla și de a l' combate.

Unui guvern care ar comite greșeli în marginea legii și ale mandatului său se poate imputa nebibacie, imprudență, vederi greșite, dar nu se poate numi un guvern rău.

Țara e îndrept să l' răstoarne prin

mijloace legale spre a l' înlocui cu altul, în care ar avea mai multă încredere, dar ea nu este îndrept să l' impute nici că a trădat interesele statului, nici că a călcat legile.

Intr'un asemenea caz, răspunderea lui nu este de cât politică și ea se trage prin căderea sa de la cărmă. Dar cu totul alt-fel este situațiunea unui guvern care, s'jungând la putere, nu se mărginește a comite greșeli grave și costisitoare pentru țară, dar se sustrage dela răspunderea ca l' incumbă, prin călcarea vădită a legilor fundamentale, cari constituie ordinea legală în statul modern.

De exemplu, guvernul d-lui Ion Brătianu a perdut Basarabia, după ce a jertit 10,000 de fi ai țerei pe câmpiile Bulgariiei; el n'a știut să apere drepturile țerei în cestiunea Dunărei; el a dat Coroanei 12 din cele mai frumoase moșii ale statului. Dar aceste greșeli, cât de mari pot fi ele, n'ar atrage asupra guvernului de cât o răspundere politică dacă d. Ion Brătianu ar fi lăsat alegerile libere, dacă s'ar fi supus controlului parlamentar și n'ar fi violențat conștiința țerei făurind niște camere din care a exclus minoritatea, și prin urmare controlul. Bilul de îndemnitate pe care l' a obținut de la acest simulacru de Parlament n'are nici o valoare în ochii opiniei publice, fiind că n'a fost rezultatul liberet expresiunii a voinței țerei.

Costiunea rămăne deschisă fiind că n'a fost nici discutată nici rezolvită într'un mod contradictoriu, prin participarea tuturor partidelor. Dreptul minorităților a fost nimicit, prin urmare controlul parlamentar n'a existat. Singura osebire între un asemenea sistem și o lovitură de stat este că, lovitura n'a fost făcișă, ci s'a făcut prin eludarea legii, ceea ce este încă mai rău și mai periculos.

Prin urmare, d. Ion Brătianu a călcat prima datorie ce se impune unui guvern. El a înlocuit sistemul parlamentar prin o dictatura deghizată și fără răspundere; a făcut dar o revoluțiune de sus contra căreia țara este în drept să se ridice.

Să vedem cum a îndeplinit a doua îndatorire, aceea d'a face ca legea să se aplice într'un mod egal și cu onestitate.

Acu răspunsul este ușor. D. Ion Brătianu l'a dat singur zicând, că a tolerat asasinat, procese scandaloase și neorândueli de tot felul, nu mai pentru a putea ajunge la revizuirea Constituțiunii. Este dar constatat, că legea electorală și celelalte modificări ale Constituțiunii sunt izvorite dintr'o stare anormală, anarhică, în care guvernul a suspendat legile și a tolerat chiar crime pentru a ajunge la îndeplinirea scopurilor sale politice.

Din această tristă mărturisire a șefului colectivității reesă ceva și mai grav: tolerarea asasinatelor, proceselor scandaloase și a neorânduicilor din partea guvernului, nu s'a putut face de cât cu complicitatea magistraturii. Prin urmare, justiția a fost pusă în serviciul politicii unui partid. Nu e dar de mirat că astăzi să vedem parchetul la dispoziția poliției și pe judecătorii permutați, destituiți, înlocuiți dupe placul ministrului și dupe cerințele partidului de la putere.

Dintr'o asemenea situațiune era firesc să nască și lipsa absolută de garanții pentru siguranța persoanelor și a averilor lor.

Astăzi nu mai este un secret pentru nimeni, că siguranța publică nu mai există pentru adversarii guvernului. Sbirii deghizați ai poliției, bandele de bătași sunt stăpâni pe viața cetățenilor. Dovada cea mai pipăită a acestor stări de lucruri, a fost dată prin neurmărirea acelor cari au cutreerat o zi întreaga ulițele capitalei, spărgând și jafuind sub ochii poliției, fără ca justiția să intervină. Chiar ministrul dreptății a cutezat să zică, de la înălțimea tribunei parlamentare, că opozițiunea nu mai are drept a protec-

țiunea legilor. Resultatul a fost terorismul de la Botoșani, de la Iași, de la Focșani etc.

Prin urmare condițiunile principale ale orl cărui guvern, nu mai există la noi sub regimul care ne guvernează.

Libertatea electorală nu mai există, prin urmare controlul parlamentar e desființat;

Justiția nu mai există, căci este supusă ordinelor administrațiunii;

Siguranța publică și aceea a persoanelor și a averilor nu mai există pentru o parte a națiunii;

Prin urmare situațiunea creată de guvern e cu totul anormală, revoluționară și nu este de mirat că cetățeanul asuprit, împilat, jefuit, lipsit de libertate, de justiție, de drepturile sale primordiale, se recurgă și el la mijloace violente pentru a se apăra.

Guvernul d-lui Ion Brătianu a ajuns a pune țara în caz de legitimă apărare.

G. V.

BULETIN EXTERIOR

Situațiunea favorabilă Rusii

Am terminat buletinul nostru de ieri zicând că apropierea între Rusia și Franța este firească. Depeșa pe care ne o comunică astăzi *Agentia Havas* vine să confirme prevederile noastre. Ea ne dă rezumatul unui însemnat articol apărut în capul ziarului *Novoie Vremia*, în care se apreciază într'un mod caracteristic, faptul restabilirii relațiunilor diplomatice între cabinetele din Paris și din Petersburg.

Ziarul rusesc zice, între altele, că, în momentul când în fle-care zi se pot ivi evenimente, cari ar sili pe ambasadorii ruși de la Londra și de la Berlin, a lua congediuri, este necesar, pentru ca contele Șuvalof să nu părăsească a rândul său Berlinul, ca Germania să aprecieze cu seriozitate consecințele cari ar putea rezulta din sosirea d-lui de Morenheim la Paris și d-lui Laboulaye la Petersburg. *Novoie Vremia* adaugă că Rusia a probat în destul dorința sa d'a păstra amicitia Germaniei dar că principiile de Bismark trebuie să înțeleagă că această dorință nu va merge până a împinge pe Rusia ca să își sacrifice interesele și demnitatea.

Aceste declarațiuni ale ziarului rusesc au o mare însemnătate, căci ele oglindesc opiniunea dominantă în Rusia și chiar în sferele oficioase din Petersburg.

De mult era vorba de o alianță între Rusia și Franța, dar nici o dată această combinațiune n'a fost pusă în evidență ca acum. Ast-fel dar accentuarea apropierei ce s'a făcut între cabinetele din Paris și din Petersburg se poate considera ca rezultatul, sau mai bine, ca răspunsul dat la declarațiunile contelui Kalnoky și ale Lordului Salisbury. Din zioa când înțelegerea între Austro-Ungaria și Anglia a fost mărturisită într'un mod oficial, era firesc ca să se formeze o altă combinațiune menită să se opună alianței austro-engleze. Această constelațiune este reprezentată prin Rusia și Franța și nu se știe încă în ce parte vor merge la un moment dat Turcia și Italia.

În or ce caz situațiunea actuală pare a fi favorabilă Rusiei. Nici Austro-Ungaria nici Anglia nu vor să se încurce într'un rezel. Ambele aceste puteri au cauze puternice pentru a evita un conflict. Austro-Ungaria are în launtru imperiului 18 milioane de de slavi cari nu s'ar lupta cu cu nima contra fraților lor de gintă; mai are în flancul ei pe Italianii și pe Românii cari cu greu vor lăsa să se peară ocaziunea, d'a îndeplini oarecare aspirațiuni tradiționale.

Anglia are cauze și mai temeinice. Fară a vorbi de greutatele interne, provocate de cestiunea irlandeză, Anglia e ocupată în Egipt și amenințată în Afganistan. Știrile sosite astăzi ne anunță că insurecțiunea contra Emirului Afganistanului, a luat propor-

știni mari și că dansa este bazată pe simțimentul popular care se pronunță contra aspirațiilor engleze.

Și știe că Rusia a ajuns cu calea ei ferată asiatică la frontiera Afganistanului. Ea ar putea dar cu ușurință veni în ajutor inamicilor Angliei și progresa astfel, într-un mod periculos, spre Indiele engleze.

Toate aceste împrejurări ne fac a crede, că puterile vor face tot ce le e cu putință spre a evita rezelbul, făcând Rusiei concesiuni mari în cestiunea Bulgară.

V.

UN COPIL BOTOSENEAN

(IACOB GHEORGHIU)

„Am suferit procese scandaloase, asasinat, noarândului grave etc.”
I. C. Brătianu

Pe când răscoală de la 2 Noembrie încetul cu încetul se potolește și se uită; pe când acel carl a crezut că dreptatea odată îi va, se deprind cu iluziile din nou risipite; pe când slugile lui Ștefescu își urmează în tăină lucrarea de război, iar aleșii baionetelor se pregătesc de traiu bun și cu belșug, pe iar 4 ani, în bugetul comunei.

În fundul unei mahalale ale Botoșanilor, mahalaua Sf. Nicolae, într-o casă mică, joasă, întunecoasă, de oameni nevoști, se sbate între viață și moarte, un biet copil, eric cel mai zdrăvăn și mai vesel, iar vocea ca mînzul în câmpie, astăzi culcat pe patul de suferință, cel mulți zice pe patul morții, galben la față, trupul înțepenit, o mână sfărâmată, coapsa stângă și pînțelele străbătute de gloanțe, vorbind d'abia, răstignit de dureri, și înconjurat de un tată bătrân, rânit și el cu sabia la braț, de o mamă ne bună de spaimă și de jale, de trei frați și surori mai mici, cu suferințele zdrobite de atîta chin, de atîta amar.

Din casa cea ies. Ne-am dus, doi prieten și cu mine să îl vedem pe sormanul, bătuți așa de groaznic de cruda vijelie. Când am intrat, toți câți steteau în casă, tatăl, mama, frații și surori, s'au ridicat în picioare, și cu ochi înfricoși căutară la noi.

Cine eram? Poate niște procurori. Poate polițai. Cine știe ce nenorocire li se mai pregătea! Nu cum va veneam să îl ridicăm? Nu cum va pe tatăl aveam să îl ducem la poliție? sau pe băiatul să îl trimitem la spital?... La spital unde oamenii când merg se știe că mor, și mor fără ca lumea să afle, și mor fără îngrijirea rudelor, fără pază, fără mîngăderile mamei, fără lacrimile ei.

Când văzură că nu eram nici procurori nici de al poliției, și că le doream numai bine și alinare, lasară din nou curs slobod plînsurilor, iar tatăl, cu brațul legat, ne arată în fundul camerei patul pe care zăcea bietul său copil. Un copil de 18 ani. În ochii săi mari, frumoși, negri ca doi carbuni, se citeau chinurile rănelor. M'apropiă de el. Mă plec deasupra capului lui.

— Te doare, copile?... îl întreb.

Iar dînsul, privindu-mă în ochi, oftă că d'abia s'auzea, aceste cinci cuvinte: — O! tare...tare mă doare!

— Numai răbdare se ai. Pentru că ai să te faci bine. Doctorul a spus-o.

— Și ai crezut, cucoane?

— Doctorul se jură că te îndreptă. Te îndreptă numai de cât.

— Și chiar de mă voi îndrepta, unde am să mă fiu ceea ce am fost? Nici a 7-a parte, cucoane!

Și de o dată îl văd că ochii îi s'aprinde, că ridică puțin capul, că gura îi zîmbește, și cu un glas sfâșiat care ne a rupt inimile:

— Nu face nimic, zise el. Sunt mîndru. Da, mîndru: și aveți să ziceți, nu e așa? ca și eu am vrut s'ajut, doar va scăpa tîrgul de căminii aceștia...că tare ne a mă jăcut!

Nu s'îrșise și capul îi alunecase iarăși pe perină. Iar tatăl, apropiindu-se de el:

— Nu te tulbura, iacob! liniștește-te, copilul meu! Că așa a poruncit d. doctor. Nu'l lăsați să grăiască d-lor! Fii-vă milă de dînsul. Ne ziceți încă va scăpa: se v'audă Dumnezeu!

Așa ni-a zis și domnul procuror. A fost la noi de ne-a cercetat, și a zis băiatului că a să se fi strîngă parale, că a să se fi facă 500 de lei, că 20 are să'i ajungă pentru cheltuiala boalei, și că așa a să i'ărmăna și banii mulți, dar... — Dar?

— Dar eu îi am zis domnului procuror că sarac cum sunt, m'as duce și aș munci; și aș munci pîn'as fac o mie de lei, nu cinci sute. Și îi aș da domniel-sale mîia cea de lei, să 'l ved numai în starea în care m'ă pus copilul!

Și sormanul izbuoni în plînsuri. Plîngeam de mult și noi, și ne era acum rușine ca, veniți să'i mîngăiem pe bieții oameni, și confundam și mai tare în desperarea lor cu lacrimile noastre... și repede am căutat să eșim din casă...

Și, pe când eșiam, s'închideam porțile după noi, un moșneag din mahala, pe care îl întâlnisem la venire și care ne arătase casa lui Gheorghiu, ne opri:

— Oare, câți ani s'abia, domnilor, Hasnaș, acela pe care vor numai de cât să ni'l dea de primar? ne întrebă el. Arată om bătrân.

— Mai știm noi, moșule? Dar dacă n'are încă 80 de ani, departe nu este.

— Apoi halal de dînsul! Și i'a trebuit, pentru a căpata la bătrânețe primărie, să ucidă copiii pe ulițe cu puștile!

Iată ce vorbe se vorbesc, ce judecăți se glăsuiesc, iată inimile cum bat și ce strigă în mahalaua Sf. Nicolae din Botoșani! Dumnezeu s'audă! Dumnezeu să s'îndure, și odată bine să facă!

Dar, mai întîiu, facă bine, facă iar sănătos, iar voinic și mîndru, și frumos pe copilul botoșănean, pe Iacob Gheorghiu, că are tată, mamă, surioare, și că el, de cât pe dînsul nimica alta n'au.

I. S. M.

CRONICA TEATRALA

Drepturile de autor

Un autor dramatic nu câștiga mult în țara românească. Cu venitul muncii sale intelectuale, el nu va putea clădi nici o dată castelului aiurea de cât în vis, și va trebui să se arate mai mult de cât mulțumit, dacă lucrarea sa i'a înlesnit plata chiriei odăiei în care viețuiește.

Legea teatrelor asigură scriitorului ca drept de autor un venit de zece la sută asupra rețetelor brute ce produce sala de spectacol.

În puține cuvinte, un om care a muncit un an sau șase luni cel puțin, spre a produce o comedie, are dreptul să încaseze pe seară o sumă de una sau două sute lei, dacă teatrul va fi plin. Zic: un om care a muncit un an sau șase luni, căci trebuie să nu pierdem din vedere că o piesă de teatru nu se face pe porunceală într-o săptămână ca o pereche de cisme.

E nevoie de muncă, de studiu, de cercetări diverse: astăzi ștergi ce ai scris ieri, și mâine ștergi ce ai scris astăzi! Alexandri a lucrat mai bine de doi ani spre a produce *Fântîna Blanduziei*; traducerea lui *Ruy-Blas* de Ascanio a făcută în mai bine de un an.

Ideile năvălesc în capul scriitorului; greutatea este să le alegi, să le contopești și apoi să le așterni pe hîrtie.

O lucrare dramatică se joacă de patru, cinci, cel mult douăzeci de ori în interval de doi ani, ceea ce reprezintă pentru autor o remunerație de vre-o două mii de lei maximum.

Închipuiți-vă ce zile fericite așteaptă pe un om care a îmbrățișat la noi frumoasa carieră de autor dramatic! Ceva ca cinci-zece de lei pe lună, adică mai puțin chiar de cât e plătit un îngrijitor de arest la secțiile polițienești.

Negreșit, nu câștigă împinge pe toți să ia condeiul în mână.

Atîrnă mult în cântarul artei și prerogativele ce are autorul de a smulge lacrimi, de a mișca inimile, de a descoperi frunțile și de a aduce zămbirea sau rîsul pe buze, prerogative care despăgubesc cu prisos de mizeriile meseriei.

Bună sau rea fie partea făcută autorului prin legea teatrului, aceasta nu este subiectul discuțiilor mele. Ceea ce mă preocupă, este modul puțin conștient și cu care se îndeplinesc prescripțiile legale spre a nu se frustra autorul de drepturile sale.

La București, la Iași, adică pe scenele teatrului național subvenționate și puse sub directa priveghere a unui comitet, dreptul autorului se respecta, e sfînt; nimic nu se reprezintă fără autorizația sa, nimic fără a i se plăti zece la sută.

Dacă lăsăm însă la o parte aceste două scene, dacă ne întorcem privirea spre teatrele din celelalte orașe și chiar spre sălele de spectacole secundare din Iași și București, acolo dăm peste un adevărat jaf.

Despre autorizația autorului și plata dreptului, nici că mai e vorba; adesea vezi însă lucruri nepomenite: spre pilda schimbării în lucrare, introducerea,

modificarea de titlu, după bunul plac și bogata închipuire a directorului întreprinderii.

Ce este de făcut atunci? Nimic, de cât să te plîngi.... la Carvasara, cum se zicea odinioară, sau să tragi pe vinovatul în judecată.

În acest din urmă caz, te alegi numai cu o satisfacție morală, căci nu poți să iei nici o despăgubire de la un om care nu posedă nimic.

Espunerea rîului o dată făcută, naște întrebarea dacă nu se poate pune capăt acestei spoliării?

Crez că da. Legea prevede că nici o lucrare nu se poate reprezenta fără autorizarea autorului și că nici o reprezentație nu se poate da, pînă ce repertoriul nu va fi supus cunoștinței autorității comunale în localitățile unde nu există Comitetul teatral.

Ar fi oare greu pentru Ministerul Instrucțiunii publice, să îndatoreze pe aceste autorități și o dată cu repertoriul să ceară să li se înfățișeze și autorizația autorului pentru reprezentarea piesei sale?

Negreșit nu! De obicei, și conform unor instrucțiuni ministeriale, perceptorul comunal bate la ușa teatrului, îndată ce se deschide casa, spre a reclama taxa Comunei de 30 de lei pe seară.

Ar fi oare greu ca același perceptor să ceară și încasarea dreptului de autor, la sfîrșitul spectacolului?

Negreșit nu! Unele din dorințele mele, sunt poate greșite în câte-va părți. Fie! Totuși chestiunea merită să fie luată în de-approaxo cercetare.

Este în joc viitorul scriitorilor teatrului național și nu trebuie pierdut din vedere, că orcât ar fi un om de desinteresat, el nu se poate hrăni numai cu aspirații poetice.

Dacă lucrurile nu se vor schimba, vom urma ca înainte: vom avea puține, foarte puține lucrări originale, dar în schimb, traduceri cu toptanul.

D. R. R.

INFORMATIUNI

Primim din Botoșani următoarea telegramă:

„Vasile Suceveanu maltratat rău de însuși judecătorul de instrucție, în tribunal.”

„Să vede că judecătorul de instrucție a fost trimis aici ca cald și tribunalul preschimbă în local de tortură.”

Guvernul a telegrafiat în străinătate, că nu a fost nici un rânit la Botoșani.

Până acum zările guvernului recunoscuteră că erau doi rânți, se vede că și aceștia au fost escamotați.

Citim în *România Liberă*, sub semnătura A., care nu este alta de cât cea a d-lui Laurianu, următoarele rînduri:

În ultimul moment citește *Voința Națională*, c'un articol «Foarte Regretabil».

Necazul resuflă de sus până jos. *Craioveanu* este osândit la sfîșiere. Nu relev partea personală. Semnalăm numai chipul cum *Voința* înfățișează scenele de la Botoșani. Dupe dăbă «un singur om a fost rânit la Botoșani și acela de către agenții opoziției. Aci e culmea «Inimismului!».

Constatăm cu plăcere că *Insuși România Liberă* recunoaște că purtarea guvernului nu e numai regretabilă dar și cinică.

Suntem siguri că *Voința Națională* se va grăbi a reproduce articolul *României Libere*.

Aflăm că d. Nicolae Ionescu, are de gînd să interpeleze pe guvern asupra evenimentelor de la Botoșani, îndată dupe deschiderea camerilor.

Ni se comunică că d. Hipites directorul liceului Sf. George și a dat demisia în urma unui incident furtunos ce s'a ivit între dînsul și unul din nepoții d-lui Ștefan Belio. Nu e de mirat! Laurii culese de unchiu nu lăsa pe nepot să doarmă liniștit.

Să vorbește că știri sosite astăzi anunță primirea din partea puterilor a candidaturii principelui de Mingrelia la tronul Bulgariei.

Pentru a treia oară întrebăm pe guvern, în virtutea căruia drept, sunt arestăți frații Oroveanu la casarma jandarmilor, în loc d'a fi depuși într'un penitenciar.

Aflăm că herghelia de la Pășcani sedesface. Mai mulți amatori a cumpărat deja cai din acea herghelie.

DEPESI „HAVAS”

Londra, 23 Noembrie.—D. de Staal, ambasadorul Rusiei se va duce la St. Petersburg, pentru cauze de familie. El va lipsi o lună.

Se asigură că această călătorie nu are nici o legătură cu discursul lordului Salisbury.

«Standard» spune că dacă Rusia persistă a nu prezenta nici un candidat la tronul Bulgariei, atunci ea pot să aștepte. N'au de cât să se guverneze ea singură.

Nu este cu puțință ca Europa să i lase pe mîna unul suveran ales la Petersburg sau la Constantinopol. «Standard» crede că Rusia este izolată. Mulțumește Bulgarilor pentru că au dat la lumina fragilitatea întregii alianțe.

Constantinopol, 23 Noembrie.—Generalul Kaulbars a sosit aci aseară împreună cu consulul rus din Filipoli.

FOITA ZIARULUI „EPOCA”

(16)

BARBU KATARGIU

(Urmare)

VII

Ca orator, Katargiu este improvizatorul prin eselență. Și prioritatea lui asupra celorlalti oratori români vine de acolo că el este tot d'a-una în situație. Multe discursuri bine pronunțate în parlamentul nostru se pot recita tot așa de bine într'un salon sau într'o academie, fără ca pentru aceasta să pară mai slabe. Ale lui Katargiu nu sunt la locul lor de cât în momentul și pentru publicul din nașterea căruia au fost rostite. Poate că multe din ele par astăzi neîngrijite; dar tocmai acest defect le ridică în ochii auditorilor și le facea naturale. Contemporanii rămăneau surprinși și încântați înaintea acestei înlesniri minunate, cu care el ataca fără pregătire cele mai anevoioase probleme de Stat. Discursurile lui Katargiu, de la cele mai frumoase pînă la cele mai neînsemnate, sunt numai realitate și intuiție. Nici o digresiune cu scop de a și pune în relief

știința; nici un abuz de erudiție nu vine să îngreuneze mersul repede și viu al argumentației sale. Discursul se naște în momentul desbaterii, într'un mod firesc și fără nici o durere. Oratorul se ridică nu pentru ca să facă paradă de o erudiție întempestivă și inoportuna, ci pentru ca să motiveze un vot sau să provoace o rezoluție. Fraza îi este indiferentă; ceea ce îl îngrijește mai pre sus de toate e nexul logic al ideilor. Dacă perioadele sale sunt câte o dată perfecte, aceasta este o întâmplare. În general, nici unul din discursurile sale nu trădează pe frazeologul preocupat de întocmirea armonică a propozițiilor sau pe pedantul care prețuiește un argument după funcții de luminări cari au reclamat stilizarea lui. Katargiu nu compunea discursurile în tacerea cabinetului, depărtând familia din prejurul său și supunându-și gesturile de efect la controlul oglinzii. Nepăsător de furtunile ce va provoca, el vorbea de regulă din bancă și nu se urca pe tribuna de cât numai atunci când solemnitatea momentului reclama aceasta imperios. Temperamentul său militant nu i'permitea să piarză timpul în exordii îndelungate sau în preludii captivoase pentru câștigarea bunelor grații ale auditorului. Autoritatea și creditul său

1) «Discursuri», p. 365, el zice: «Știi că am obiceiul de a mă sui foarte rar la această tribună. În acest moment însă am simțit trebuința mai mult de cât or când de a mă așeza în fața națiunii.»

erau destul de întemeiate, pentru ca să mai simțea nevoia de a și face reclame superfine; onestitatea sa era prea necontestată, pentru ca să fie dator a asigura pe cei ce l'ascultau despre sinceritatea intențiilor sale; valoarea sa politica era în destul de recunoscută, pentru ca auditorii să i'refuze o atențiune, pe care atîtuși inși o solicita în deșert. De aceea el intră de la început în inima cestiunii, fără introduceri obositoare și fără proemii netrebuicioase. Vocea sa sonoră și puternică în cursul vorbirii, se cobora la început la niște note surde, mai confuze, asemenea acelor murmure năbușite din atmosferă ce prevestesc furtuna. Puțin câte puțin licăreau schinteile elocinței, acordurile deveneau din ce în ce mai pline, ideile și simțimentele se ridicau la diapasonul ce convenea naturii sale pasionate, ochii săi străluceau de o făcără neobicinuită, gesturile sale luau o fisionomie din ce în ce mai împetuioasă și, în mijlocul tăcerii generale, unele din accentele lui produceau efecte trăsnetului.

Vocea lui nu avea acea mlădiere elegantă nici acel timbru teatral, care fac farmecul dicțiunii d-lui Nicolae Ionescu; ea nu seducea, se impunea; nu știa să moduleze cu acea grație mai-mai feminină ce admirăm la unii din oratorii noștri, ea era numai energie și autoritate; plecând de la notele cele mai de jos, ea se înălța necontenit pînă la accentele cele mai ridicate și vibrațiile ei singulare se co-

municau fără greutate în inimile auditorilor. Da, Katargiu datoră o mare parte din succesele sale acelei voci pătrunzătoare și sonore, care străbatea pînă în colțurile cele mai îndepărtate ale Adunării și umplea ușor urechile auditorilor; acelor accente mîndre, mai mai brogante, dar cu toate acestea pline de urbanitate, cari dau adversarilor săi disfideri fără răspuns; acelor gesturi violente cari cu cât erau mai nepremeditate, cu atît comunicau mai mult viață gîndurilor și simțimentelor lui. Un asemenea om cu asemenea calități nu putea să nu producă entusiasmul cel mai adevărat chiar în inimile celor ce nu împărțeau modul lui de a vedea în politică. Trebuie însă să recunoaștem că era în atmosfera noastră politica de atunci ceva care dispunea pentru entuziasm și că reprezentanții națiunii între care figura alături cu frații Golești, Brătienii și C. A. Rosetti, Principele Știrbei, Principele Bibescu, Principele Brâncoveanu și alte notabilități ale țării, erau capabili de a se ridica în sfaa intereselor publice, de a uita pe ale lor proprii, ba chiar de a le jertfi, de îndată ce ele veneau în coliziune cu interesele generalg. Pe atunci nu se cunoșteau încă expresiile de «cumular» și «gheșeflar», cari au bogății în anii din urmă vocabularul nostru politic. Cât suntem de departe de acele timpuri sub punctul de vedere al entuziasmului și al desinteresării! Astăzi reprezentanții poporului sunt oameni de treburi și trebuoare, mem-

brîri în consiliile de administrație ale deosebitelor așezăminte puse sub ferula guvernului, cumularzi fără credințe și fără principii, cei mai mulți roși de lepra materialismului politic, închinători ai vițelului de aur, cari, când se umflă ca mușii, nasc, precum zice poetul, un șoarece de răs. Pentru ca să conducă cine-va niște Adunări compuse din indivizi fără principii, nu are nevoie de multă capacitate: lipsa de moralitate politica este de ajuns. Or cât am fi însă de severi către regimul vechilor boieri, nu putem să gândim celor mai mulți dintr'înșii patriotismul, desinteresarea și mândria caracterului. Chiar în vremea Obșteștii Adunării sub Alexandru Ghica, se găseau deputați dintre boierii cari apostrofau pe miniștrii săi înfiera purtarea lor cu expresiile cele mai energice. Așa vestitul Iancu Filipescu striga către un ministru în plina ședință: «ar trebui să te sугrme cine-va cu cordonul roșu ce i'a atîrnat Rusia de gât!» 2) Astăzi *Parlamentarismul* a tăiat nervii elocinței noastre și oratorii actuali se mulțumesc cu invective de bon ton.

(Va urma)

1) «Românul» din 1859 Febr. 17.p. 79, acuză pe conservatori că au câte două funcții, iar lui Barbu Katargiu îi impută că este ministru de Finanțe și vice-președinte al Adunării.

Nu știa redactorul acelui ziar că vor veni timpuri când 5 slujbe vor fi terminal de mijloc al favorizilor guvernului.

2) Vaillant, «La Romania II, 392.

PUBLICITATEA
ZIARULUI „EPOCA”

Tirajul 6,000 de foi

ANUNCIURI SI RECLAME

Anunțuri pe pagina IV, linia 30 bani
Anunțuri și reclame pe pagina III linia 2 lei.

TELEGRAME DIN STREINATATE

Berlin, 22 Noembrie. — Plecarea generalului Kaulbars e discutată de toată presa, parte cu răceală și parte cu un ton inamic pentru Rusia. «Norddeutsche Allgemeine Zeitung» vede că prin această s'a terminat o situație, cu care nu s'a împăcat de la începutul ei opinia publică în afară de Rusia și care n'a avut nici un efect salutar pentru rezolvarea dificultăților în estiu. Din faptul că «Le Nord» și «Journal de St. Petersburg» atribuie Bulgarilor nereușita misiunii generalului Kaulbars, ziarul «Nordd. Allg. Zeitung» conchide numai că Rusia nu vrea să facă concesii ideilor ce predomină la Sofia; ea deduce într'un ton aproape ironic că ar depinde de o înțelegere internațională dacă, prin escluderea factorului Kaulbars, cestiunea bulgară s'ar putea simplifica.

«National-Zeitung» vede gravitatea în punctul, nu Germania ci Franța, a luat scutul supușilor ruși în Bulgaria. Sus zisa foaie adaugă, că rolul de intermediar al Germaniei, nu îi a permis d'a lua sub protecțiunea-i toate elementele de agitație, ce se află sub bandiera rusească.

De o oareși-care însemnătate este și faptul că «Kreuzzeitung» consideră conferirea ordinului St. George cavasului consular din Philipopol ca o ofensă, adusă armatei rusești. Ordinul St. George e o distincțiune ce se acordă numai în fața inamicului; cavasul a primit însă numai o bătăie bună și deci distincțiunea această e caracteristică pentru situațiunea actuală.

Berlin, 22 Noembrie. — Înainte d'a propune candidatura principelui de Mingrelia, Rusia s'a adresat la contele Schwalof oferindu-i tronul bulgar. Abia după refuzul contelui Schwalof s'a luat candidatura principelui de Mingrelia, contra căruia nimeni nu lucrează mai mult la curtea din Petersburg de cât ginerele lui, contele Adlerberg.

Londra, 22 Noembrie. — Pe aici se așteaptă ca peste puțin timp să se înceapă din partea cabinetului vienez o acțiune care va fi îndreptată asupra revizuirii statutului organic de către puteri înainte de a procedea la alegerea unui principe. Întâiu vor avea loc din partea cabinetului vienez cu cele-lalte guverne negocieri în această privință după care

se va propune convocarea unei conferințe europene. Dacă această cestiune se va regula ast-fel, atunci puterile n'ar mai avea nici un motiv d'a se opune candidaturii prințului de Mingrelia.

Paris, 22 Noembrie. — Prin sferile cărmuitoare de aci se consideră de neesacte urmările ce s'ar putea ivi din faptul că Franța a primit a lua sub protecțiunea ei pe supușii ruși din Bulgaria, precum și Rusia a făcut-o cu supușii francezi din China pe timpul conflictului franco-chinez. P'atunci acest fapt n'a putut da motiv ca să se conchiză la o schimbare a situației politice dintre Rusia și Franța; cu atât mai puțin acum se poate presupune că Franța, prin primirea d'a proteje pe supușii ruși din Bulgaria, ar vrea să facă alte combinații de cât acele d'a și păstra neutralitatea în cestiunea bulgară făcând în același timp și Rusiei un contra-serviciu.

Franța, Germania și Italia au răspuns, la o întrebare confidențială din Petersburg, că n'au de făcut în principul nici o obiecțiune contra candidaturii principelui de Mingrelia la tronul bulgar. Din partea Angliei și Austro-Ungariei n'a sosit nici un răspuns privitor la această candidatură.

Petersburg, 22 Noembrie. — Candidatura principelui Nicolae de Mingrelia e privită de «Novoye Wremya» ca cea mai bună dovadă că Rusia n'a renunțat la Bulgaria. Rechemarea agenților e considerată de majoritatea ziaristilor, nu ca o ruptură, ci ca un avertisment adresat puterilor d'a nu mai sprijini pe regenși, ca Rusia să nu fie nevoită a recurge la alte mijloace mai active. «Graschdavin» zice că Rusia va aștepta în mod calm momentul favorabil. D. Katkov crede că plecarea agenților înseamnă în mod clar că Rusia intră în libertatea deplinei sale acțiuni. «Petersburgyia Wijedomosti» recomandă transferarea negocierilor la Viena și a ocupa în or-țe cas Varna.

STIRI MARUNTE

Audiențe. D. I. C. Brătianu, Președintele consiliului, a primit ieri pe locușitorul de Mitropolit P. S. S. Vicarul.

Facultatea de medicina. Almam că consiliul profesional al Facultății de Medicină s'a pronunțat cu 7 glasuri contra 5, pentru aducerea d-nului Dr. Assaki la catedra de anatomie, pe baza concursului de agregat depus de d-asa cu mare succes la Paris.

ULTIME INFORMATII

Consiliul comunal s'a adunat aseară.

În această ședință, consiliul de administrație a presintat o cerere de un împrumut de 200,000 lei pentru acoperirea cheltuelilor supra-bugetare pe ultimele șase luni.

Această cerere a fost respinsă. S'a obiectat atunci de cinci consilieri că s'a imputat d-lui Fleva că făcea cheltueli mari; acest deficit a luat naștere dupe plecarea d-lui Fleva de la Primărie.

Într- altele, aflăm că deficitul rezultă nu numai din sporul în cheltueli ci și din slaba încasare a veniturilor.

Se vorbește că guvernul va încheia cu Austro-Ungaria un aranjament. În urma căruia mărfurile austro-ungare vor putea fi importate în țară, după un tarif provisoriu. Acest aranjament va dura numai pentru câte-va luni.

În această privință lucrurile se zice că sunt deja atât de înaintate, în cât comisionarii din imperiul vecin au început să facă propuneri de vânzări negustorilor din țară.

M. S. Regele a lucrat azi cu d. I. C. Brătianu, prim-ministru, și cu d. D. Sturza, Ministrul cultelor și instrucțiunii publice.

Un consiliu de Miniștrii s'a adunat azi sub președința d-lui I. C. Brătianu.

S'a discutat cestiunea Docurilor și a podului de peste Dunăre.

Comisia Bulgară cu d. Stoianoff în cap. a avut azi o lungă întrevedere cu agentul diplomatic al Bulgariei.

D. general Lecca, președintele Camerii, a sosit în capitală; îndată d. Moruzi a fost trimis de d. I. C. Brătianu se întrebe pe d. Lecca dacă persistă în ași da dimisiunea din președinție al Camerii.

D. Săveanu, prefect de Putna, care fusese chemat de d. I. C. Brătianu, s'a relntors la postul său.

Ni se comunică că în toate comunele se urmează instrucțiunea militară cu o mare activitate. Recruții sunt înuși la exerciții mai multe ore pe zi.

Linia nouă de drum de fier Bêrlad-Vaslui, deși s'a dat în circulație comunicația se face însă cu anevoință din cauza podului peste Tutova ce nu este însă gata.

Afacerea atentatului de la 4 Septembrie va veni înaintea Curții cu jurași din Ilfov în sesiunea din luna viitoare. Constatările instrucțiunii se rezumă ast-fel, dupe cum află Națiunea:

Atentatorul Stoica Alexandrescu suferea de mult de mania de a parveni. El se îndeletnicea cu cetirea abuzurilor agenților regimului și se mira «cum nu se găsește cine-va «care să scape țara de actualul ministru.» Într'o zi văzându-l eine-va cu un revolver și întrebându-l că ce are de gând să facă cu el, Stoica A-

lexandrescu răspunde: «acest revolver mă va face om mare.»

După toate probabilitățile această manie de a parveni se accentua din ce în ce mai mult, până într'o zi, în înțelegere cu un muscal, plecă la București, cu hotărârea de a omorâ pe primul ministru. Descinse, după cum se știe, la un hotel elegant, și, peste noapte muscalul îi fură cei 60 de lei ce-i avea și dispăre.

Adoua-zi Stoica Alexandrescu ceretă unde se află Ministerul de interne și la cărciuma din apropiere se informă care e și la ce oră ese primul ministru, căruia, zicea el, voește să-l înmâneze o petițiune. Băiatul din cărciumă li dădu informațiile cerute și Stoica Alexandrescu se puse la pândă.

Restul se știe. După atentat, poliția și parchetul se pripiră a afirma că au descoperit un complot (!) al opoziției care și-a ales pe Stoica Alexandrescu ca instrument al ei. După mai multe presiuni (a cărua natură e de prisos să precizăm) [atentatorul spuse că a fost pus de frații Oroveanu. Presiunile însă încetând, Stoica retrase afirmațiunea sa și declară categoric că n'are nici o legătură cu frații Oroveanu.

Putem adăoga că acești din urmă s'au declarat inculpați în afacerea atentatului numai pentru următorul fapt: Un martor afirmă că vr'o două săptămâni înainte de atentat l'a văzut pe d. Oroveanu vorbind cu Stoica Alexandrescu, pe când d-nu Oroveanu, apucat în primul moment, ar fi spus că nu s'a întâlnit cu Stoica de mai multe luni. Pentru această contradicție s'a găsit că în contra fraților Oroveanu este loc de urmărire. Cu toate acestea ei n'au fost încă depuși la Văcărești și sunt încă deșinuși la cazarma jandarmilor.

STIRI TEATRALE

Debutul d-soarel Assan la Tulusa.—Ziarele din Tulusa ne-au adus știrea, despre succesele repurtate la opera din acel oraș, de lângă noastră compatriotă, d-soara Maria Assan, sub pseudonimul de d-soara Sani.

Debutul d-soarel Assan, după cum ne spun acele ziare, a fost din cele mai fericite, ast-fel că, după a treia audițiune, fiind agreată de public, a fost angajată pentru tot sezonul de jarnă la teatrul Capitolului, în condițiunile cele mai brillante.

D-soara Assan, care a studiat cântul la Paris, sub direcțiunea celor mai renumiți profesori, a debutat în rolul Eudoxiet din Ebra, și în acela al reginei în Ugenoși. În ambele aceste roluri, ea a reperțat un adevărat succes, atât ca cântăreață cât și ca comediantă, succes cu atât mai meritoriu cu cât se știe ce dificil este publicul de acolo în aprecierile sale asupra artiștilor.

Intreaga societate bucureșteană, căreia d-soara Assan aparține, va primi cu bucurie această știre. Înainte d'ași urma vocațiunea pentru cariera teatrală, d-soara Assan încântase cu vocea-i plăcută saloanele noastre. Îi urmărim un lung șir de succese și sperăm că ne va da ocaziunea d'a o aplauda și aci în patria sa unde gentila cântăreață a cules primul său lauri.

SALA ATENEULUI

Mercuri 12 Noembrie 1886, sub Augustul patronagiul al Majestății Sale Regina

CONCERT

Demetru Popovici, cu bine-voitorul concurs al d-lor Ar. Manolescu, F. Vermont. A societății Liedertafel sub conducerea d-lui R. Peters și al d-lor A. Leon, E. Narice, Rubinstein și Dinicu.

PROGRAMA

1. Mendelsohn, Paulus, arie cu acom. de Violină, Violoncel, Piano și Orgă.
2. a) Brahms, Dunkel wie dunkel. b) Rubinstein, Le prisonier.
3. Beethoven, Sonata op. 37.
4. Bonachi, Ileana mireasa pandurului. D-na F. Vermont.
5. a) Ștefănescu, Rappelle toi. b) Tosti, Vorrei morire. c) Peters, Cântec de leagăn.
6. a) Jungst, Spinn, spinn. b) Kramser, Fröhliche Armuth. Corul societății Liedertafel.
7. a) Schumann, Der arme Peter. b) Shubert, Cățătorul.
8. a) D. Zamfirescu, Harpista. b) Turcanovici, Femeia îndărătnică. D-na Ar. Manolescu.
9. Meyerbeer, Africana, aria lui Nelusco.
10. Kùlak, Scenc de Clasa.
11. Engelsberg, Die Flucht der Liebe. Scio de bariton cu chor.

Theatru National.—«Opera» Mercuri 12 Noembrie 1886. **Travinta**, operă în 4 acte de Giuseppe Verdi.

D-NA SERPER SALIEA
MOASE CU DIPLOMA

Stabilindu-se în Capitală Strada Răduceanu No. 4, are onoare a preveni pe Onor Sa, Clientelă de noul său domiciliu.

S. I. IACOB
Casa de schimb la Mercur

Calea Victoriei No. 27, hotel Otetliscanu

Cumpere și vinde ori-țe Efecte publice, face împrumuturi pe ori-țe efecte de valoare și schimb de ori-țe moneda.

A aparut:
CALENDARUL CAILOR FERATE ROMÂNE
pe anul 1887

CASA DE SCHIMB
ALEX. GR. IONESCU & B. MARCU

Strada Lipscani, No. 15 bis

Bucuresti, 12/24 Noembrie

VALORI	Scadența cuponelor	Târg 115 cursa mediu
FONDURI DE STAT ROMAN		
Renta rom. per. 1875 5 0/0	1 Ap 1 Oc	91 1/2
Renta rom. amortis. 5 0/0	1 Ap 1 Oc	93 1/2
Renta rom. (rur. con) 6 0/0	1 Mai 1 No	86 1/2
Oblig. de stat C. F. R. 6 0/0	1 Ian 1 Iul	—
Idem idem 5 0/0	Idem	—
Imprum. Stern 1864 7 0/0	1 MariSep	—
Impr. Openheim 1868 8 0/0	1 Ian 1 Iul	—
Agio	—	18
IMPRUMUTURI DE ORASE		
Impr. oras Bucuresti 5 0/0	1 Ian 1 Iul	75 3/4
Idem idem din 1884 5 0/0	1 Mai 1 No	85
Impr. or. B. cu prime lot. 80	—	84
VALORI DIVERSE		
Credit Fonciar Rural 7 0/0	1 Ian 1 Iul	104
Idem idem 5 0/0	Idem	87 1/2
Cred. Fon. Ur. din Buc. 7 0/0	Idem	101 1/2
Idem idem 6 0/0	Idem	93 1/2
Idem idem 5 0/0	Idem	84
Cred. Fonc. Ur. din las 15 0/0	Idem	76
Obl. Cas. pens. fr. 300. 10/0	1 Mai 1 No	214

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

30

JULES MARY

PRIETENUL BARBATULUI

(Urmare)

Ea ese din pădure și aleargă la pavilion. Ușa e închisă, dar în darătul perdelelor ferestrei strălucește o lumină. Gilbert e acolo... și nici un vuet... nici un strigăt... Ce face el oare?... Se teme să între, ast-fel fără veste... Citește, de sigur?... Cine știe, dacă, sdrobot de oboseala vieții dureroase pe care o duce de câte-va zile, n'a adormit?... În loc să bată la ușă, bate încet, cu degetul, în geamul ferestrei... Apoi lovește a doua oară, mai tare, mai tare încă, fiind-că nimeni nu răspunde....

Caută să se liniștească:

— El așteaptă, de vreme ce pavilionul e luminat... A eșit... Are să se întoarcă... 'I-ar fi așa de ușor să știe ce este! N'are de cât să deschidă ușa și ar vedea!... Ce noapte!... Vântul umid, trecând prin copaci, scutură frunzele muiate și 'i dă fiori reci...

Bufnițele, venind din pădurea de la Arques, sbor atât de aproape de dânsa în cât ating obrazul cu aripa lor ușoară... Un vultur de pe o creangă, se va-

etă într'una dureros... Apoi bufnițele dispar, vulturul zboară, vântul tace...

Ce liniște!... Singurul sgomot, regulat și misterios,—mai puțin de cât un sgomot, ritmul neunoscut al tăcerii—este acela al celor din urma picături care cad d'a lungul frunzelor și apoi la picioarele arborilor pe crenguțele uscate.

— Gilbert, zice Catherine, nu ești acolo?... In fine, se hotărăște să deschidă.... Închide ușa în urma ei și face trei pași în pavilion...

Dă un țipăt grozav... și cade în genuchi.

Gilbert stă pe canapea, cu capul resturnat pe spatele ei, cu ochii ficși și gura deschisă... Corpul e îndoit... Pe cămașa sa, din partea inimei, din o gaura roșă, groasnică la vedere, a curs o dără de sânge care se perde în vestimintele sale... puțin sânge a curs pe pământ... puțin sânge a pălat canapeaua, alătura cu petele de vin, urmele de grăsime și de unt de lemn... puțin sânge, din inimă s'a urcat la gură și aproape la colțul buzelor, formând o spumă roșietică; dinții par mai albi...

Gilbert a murit...

Catherine s'a aruncat pe cadavrul amantului ei cu țipete furioase... Spaima o stăpânește, o năbușește, îi sfărâmă inima, îi golește capul și creierul. Ia mânele lui Gilbert, deja reci, și le scutură nervos... Și murmură:

— Gilbert, n'ai murit... revino-ți în fire... Gilbert te voi îngriji, te voi vindeca... Gilbert, te rog, uite-te la mine, Gilbert...

Dar corpul alunecă ușor d'alungul canapelei și fiind-că ea n'are de ajuns putere spre a 'l reține, el cade jos, cu brațele întinse, cu un picior răsușit.

— Mort! mort! 'i zice ea, l'a ucis!...

Și de odată, un gând îi vine și pune vârf groazei sale ce seamănă cu nebunia...

— Holgan poate să se întoarca și m'ar ucide și pe mine!

Și iese din pavilion; fuge, înând mânele pe ochi, cu risicul de a se lovi, de a cădea.... Fuge din toate puterile, crezând necontenit că cine va o urmărește...

Fuge, fără țintă, prin câmpie, neavând de cât o idzie, un scop... să se deparțeze, să pue cât mai mare distanță între ea și pavilionul acela blestemat... Fuge, în întunerecul cel mare... în țările în care botinele sale se afundă și se umplu de noroi... lăsând pe spini gardurilor, bucăți din mantela și din rochia ei... Fuge, ca o nebună... Și nu se oprește de cât când soavă și cade la picioarele unui copac, unde rămâne pe jumătate moartă.

Ploaia care încetase un moment, reținepe fină și deasa, pătrunzând vestimintele sale; corpul tremură de frig; mantia de gheață ce se așează pe dânsa o scoate din leșinul său; se ridică și instinctul o face să reînceapă a merge îndată ce e în picioare... Merge

drept înainte... Dar puterile o părăsesc... înaintează cu greu... e nevoită să se oprească.

Marea lovește în țerm pe înălțimea cărua a ajuns... La ce deparțare de Dieppe se află ea? Ploaia o împedica de a vedea lumina farului...

Se țirte cu greu până la picioarele stâncel... Acolo, își dă seamă unde se află... Dieppe vine la stnga... jos, nu departe de dânsa, satul Puys doarme, sub acoperemintele sale de paie, ascuns în fundul unor cărări marginite de tușițe.

Ea are un singur gând, repetă un singur cuvânt:

— L'a ucis!... mă va ucide!

De pe țerm, dacă ar fi fost ziua, ar fi zărit casele satului și parcurile de pe mal... Acolo, aproape în față, a întâlnit pe pescarul Holgan... Acolo a văzut o pentru prima dată și a iubit-o...

De pe țerm, dacă ar fi fost ziua, ar fi zărit înălțimea de la Pourville, unde de atâtea ori au avut întâlniri cu Gilbert... Și își reamintește, de o dată, aceea noapte în care ea începu a se teme... și care urma primei zile în care, Holgan îi apară cu totul altul lângă batelul pe care 'l botezase... Își reamintește acea voce care venia din spre mare: Catherine! tu ești! tu ești! și cântecul ciudat al mateloților care acum, în această noapte cumplită, n'o lasă în pace...

De pe țerm, dacă ar fi fost ziua, ar fi văzut marea, în fața Dieppului, unde

Speranța era să peară, dacă nu'i venia în ajutor Berthe-Catherina.

Ast-fel nu era un loc pe acel mal unde să lipsească amintirea lui Holgan.

Pentru ce întâmplarea o adusese acolo? Acolo oare trebuie să moară?... Nu simte nici frigul, nici ploaia; și cu toate acestea e înghețată...

Ce are să facă?... Nu știe... Încă un moment și valurile vor năvăli în locul unde stă culcată... N'ar avea de cât să se plece mai mult... Și totul s'ar sfârși... Dacă nu s'ar sdrobi în cădere ea, marea o va sfărâma de stânci rostogolind-o în brațele ei de gigant...

Nu va suferi mult... Dar moartea o sperie... moartea uricioasă... pe ploaia această... Să dă înapoi ca să nu se supuie tentațiunii... Să deparțeze și renunțe a merge, a merge necontenit... în întunerecul nestrăbătut... Și ar voi ca noaptea această să fie veșnic ca să poată ascunde veșnic obrazul ei, tulburarea, disperarea în care se află...

În timpul acesta norii se împrăștie în întunerecul mai slăbește... Cerul devine cenușiu... natura se deșteaptă încet... curând florile de noapte se vor închide... florile de zi se vor deschide și vor răspândi parfumurile lor mai subtile din cauza nopții. Paserile încep deja să ciripească. Lumina apare și soarele e gata să se scoale...

(Va urma),

„STELLA”
Sapunerie si Parfumerie, Bucuresti
recomandă specialități
DE SAPUN DE RUFÉ SI SAPUN DE TOALETA etc.
DEPOU CENTRAL SI BIUROU:
Calea Victoriei, No. 66, vis-a-vis de Palatul Regal.

NUMAI 10 LEI
Cel mai frumos cadou de SERBATORI in amintirea celor morti

PORTEPRE IN MĂRIME NATURALĂ



PORTEPRE IN MĂRIME NATURALĂ

Se efectuează foarte exact după fotografia trimisă. Executarea în cel mult 10—14 zile.
Fotografia rămâne neatinsă.
Asemănare fidelă se garantează.
La trimeterea fotografiei trebuie alăturat și costul.

Atelier artistic premiat
Siehrfried Bodascher
Grosse Pfarrgasse 6
WIEN II.

ATELIER MECANIC
P. KEILHAUER
No. 59. — Strada Izvoru, — No. 59

Recomand atelierul meu cu Pompe de toate sistemele, Fântâna d'applique si Borne fontâni, Canale (robinete) de tot felul Tuburi de fer, tuci si plumb.
Tuburi speciale pentru latrine si scurgeri cu accesorii, sgehaburi de coborire inodore, capace de hasnale etc.

MARE DEPOSIT DE FONTA ORNAMENTALA
Vase, socluri, abucuri banei de gradina, grilaje de Ingradit morminte, pilastri, Tuburi pentru sondaje si candelabri.
TUBURI, INSTALATIUNI COMPLETE DE BAI CPRODUCTE DE RPA (151)

CIMENT PORTLAND
SOCIETATE ANONIMA DE CIMENTURI FRANCEZE SI DE PORTLAND DE LA BOULOGNE-SUR-MER (FRANCIA)
Capital 22,000,000 franci
Mărci: DEMARLE, LONQUÉTY et Comp. și E. FANCHON et Comp.
PRODUCTIUNE ANUALA CONSTATATA OFICIAL: 120,000,000 klg.
Furnisori ai GUVERNULUI FRANCEZ de la 1849

Recompense la expozitiile internationale	Principale lucrari executate cu produsele societati																										
1855 Paris.—Prima medalie. 1867 Paris.—Medalie de aur (unică pentru Ciment). 1873 Viena.—Două medalii prime de progres, Decorați-ordinul Franz-Josef. 1876 Philadelphia.—Prima Med. 1878 Paris.—Marele premiu, Medalie de aur, Crucea Legiunii pe onoare. 1883 Amsterdam. Dipl. de onoare. 1885 Anvers.— Dipl. de on.	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Tona</th> <th>Tona</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Lucrari de Cherbourg. 15.000</td> <td>Portu de la Calais (in lucrare) 50.000</td> </tr> <tr> <td>Derivatiune la Dhuys si la Vaune 40.000</td> <td>Portu de la Leixoes (Porto Portugalia) (in lucrare) 40.000</td> </tr> <tr> <td>Portu de la Havre 35.000</td> <td>Ec tzele curs. Senei 15.000</td> </tr> <tr> <td>Porturile de la Rouen si Fécamp 10.000</td> <td>Pod. pe Sena la Paris 12.000</td> </tr> <tr> <td>Expoziti univ. 1876 si 1878, Noua Opera, Trocadero Hotel, Dieu 35.000</td> <td>Tunelul de la Braye (in lucrare) 18.000</td> </tr> <tr> <td>Rada de la St. Jean-de Luz 12.000</td> <td>Aducerea apelor de la Budos Bourdeaux (in lucrare) 10.000</td> </tr> <tr> <td>Portu de la Dunkque 8.000</td> <td>Pav. de lemn la Paris 15.000</td> </tr> <tr> <td>Portu de la St. Nazaire 6.000</td> <td>Lucrari de forturi (geniu militar) 45.000</td> </tr> <tr> <td>Portu de la Sables 7.000</td> <td>Saigon (Cochinchina) 25.000</td> </tr> <tr> <td>Portu de la Boulogne (in lucrare) 30.000</td> <td>Canalul de Panama (in lucrare) 5.000</td> </tr> <tr> <td>Portu de la Dieppe 25.000</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Portu de la St. Valery 6.000</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Tona	Tona	Lucrari de Cherbourg. 15.000	Portu de la Calais (in lucrare) 50.000	Derivatiune la Dhuys si la Vaune 40.000	Portu de la Leixoes (Porto Portugalia) (in lucrare) 40.000	Portu de la Havre 35.000	Ec tzele curs. Senei 15.000	Porturile de la Rouen si Fécamp 10.000	Pod. pe Sena la Paris 12.000	Expoziti univ. 1876 si 1878, Noua Opera, Trocadero Hotel, Dieu 35.000	Tunelul de la Braye (in lucrare) 18.000	Rada de la St. Jean-de Luz 12.000	Aducerea apelor de la Budos Bourdeaux (in lucrare) 10.000	Portu de la Dunkque 8.000	Pav. de lemn la Paris 15.000	Portu de la St. Nazaire 6.000	Lucrari de forturi (geniu militar) 45.000	Portu de la Sables 7.000	Saigon (Cochinchina) 25.000	Portu de la Boulogne (in lucrare) 30.000	Canalul de Panama (in lucrare) 5.000	Portu de la Dieppe 25.000		Portu de la St. Valery 6.000	
Tona	Tona																										
Lucrari de Cherbourg. 15.000	Portu de la Calais (in lucrare) 50.000																										
Derivatiune la Dhuys si la Vaune 40.000	Portu de la Leixoes (Porto Portugalia) (in lucrare) 40.000																										
Portu de la Havre 35.000	Ec tzele curs. Senei 15.000																										
Porturile de la Rouen si Fécamp 10.000	Pod. pe Sena la Paris 12.000																										
Expoziti univ. 1876 si 1878, Noua Opera, Trocadero Hotel, Dieu 35.000	Tunelul de la Braye (in lucrare) 18.000																										
Rada de la St. Jean-de Luz 12.000	Aducerea apelor de la Budos Bourdeaux (in lucrare) 10.000																										
Portu de la Dunkque 8.000	Pav. de lemn la Paris 15.000																										
Portu de la St. Nazaire 6.000	Lucrari de forturi (geniu militar) 45.000																										
Portu de la Sables 7.000	Saigon (Cochinchina) 25.000																										
Portu de la Boulogne (in lucrare) 30.000	Canalul de Panama (in lucrare) 5.000																										
Portu de la Dieppe 25.000																											
Portu de la St. Valery 6.000																											

Si toate recompensele celei dintai la expozitiile regionale.
D colectie de certificate privitoare la aceste furnituri este la dispoziti publicului la reprezentantii si deponarii nostri pentru Romania D. E. M. ROSENTHAL, la Bucuresti, Strada St. Vineri No. 47.—Asemenea si certificatul de incercare facuta cu acest ciment de catre serviciul tehnic al onor. Primariei din Bucuresti, prin care se constata o rezistenta la tractiune de 46 de kilo de centimetru patrat, densitate de 1780 si o proportiune de 6 la suta parte granulosa.
Deposit in Braila la d-nu H. O. Behrmann.

Medaliile anr. Expositiunea Cooperatorilor 1883 PENTRU CULORI
MAGAZINUL D. I. MARTINOVICI
No. 2, Strada Carol I, No. 2

Recomanda onor. public asortimentul sau de culori. Aceste culori cu lustru durabil se usuca repede, nu dau nici un miros si sunt mult mai superioare tuturor Fabricatorilor existenti.

— Pretul : 3 fr. kilogramul —

DOCTORUL TOMESCU S'A MUTAT
No. 3, — Strada Renasterii, — No. 3
Consultațiuni 5—6 1/2 p. m.

M. SCHWARTZ OPTIC
STRADA CAROL I No. 22

Ochelari cu sticlele cele mai fine, fabricați după indicațiunile medicilor oculisti.
Conserve de toate nuanțele pentru indurarea lumii, asemenea și tot felul de Barometre, Termometre și grade medicale. Diferite mesurări metrice etc. cu prețuri foarte moderate.

PRIMA FABRICA ROMANA DE KIFIR-KUMIS

O butura facuta din lapte care saltebruinsează cu mare succes în Rusia, Angliera, Austria si Elveția, în contra boalelor de piept mai cu seamă, în contra tifetii. La D. deșă și lângă Samara pe riu Volga, sunt stabilimentele speciale unde ml de bolnavi se vindecă prin KIFIR-KUMIS. Probele terapeutice facute cu acest lichid de somită-țile Europei au dovedit că KIFIR-KUMIS este un excelent medicament pentru traterea bronhitelor cronice Diarhee, Cathar de stomac acut și cronio Cathar a întregului canal digestiv, Anemie, Scorbut, Scrofuloara, Tuberculoza Hemoroide, și fiind mijlocul cel mai excelent și nutritiv, are proprietăți recortoare, combate înșimnia, stimulează energia inimii și a centrilor nervali scade secrețiunile canalului digestiv, ridică pofta de mâncare și îngrașe cu siguranță asimilându-se foarte ușor, și se întrebun-țea pentru laplarea copiilor slabici și nuprimesc lapte de vaci. La noi în Buhuresti, mullumita inițiativă d-lui Lescianoff renumitul fabricant din Rusia s'a înființat un stabiliment de KIFIR-KUMIS pe care l recomandam publicului. Calitatea Kifirului facut de casa Lukianoff este analizat de d. Dr. Bernard directorul laboratorului chimic din Capitala, pe baza caruia d. Lukianoff a primit autorizația de fabricare din partea consiliului sanitar superior. În timp așa de scurt casa Lukianoff se bucura așa-zis de clientela foarte întinsa, care din zi în zi se convinge că KIFIR-KUMIS este cel mai pu-ternic inamic al slabirii precum zice și celebrul Dr. Dexe.

Depositul general actualmente se afla în Calea Grivitei No. 140, unde se primesc abo-namente, iar din provincie se pot face abonamente prin mandat postal.
De la Sf. Dumitru fermase, va muta la soșse, lângă rondul al II-lea unde a fost gradina jardn des floures și complotul va fi Calea Victoriei 108.

Pretul abonamentului
Loco înapoiind sticlele.—100 sticle 85 lei.—50 sticle 45 lei.—25 sticle 23 lei, 50 bani.— Pentru belnavi neavuiți, prețurile vor fi scăzute.— În provincie 100 sticle 100 lei.—50 sticle 60 lei.—25 sticle 30 lei.— Ambalajul este pe complot fabricatului.

MULTUMIRE
Sunt 18 ani de când patimesc de boala hronica, pe care medicii o numesc catar la ficat, bronșit, iar unii a numit-o pe Romanic-lecnefes. Când nu pociu scoate flegma, mi se opreste respirația și mă coprinde o slabiciune. În cât au pocu face un pas. Doctorul, care mi-a uzurat durerile, m'a sfătuțit să beau Kifir-Kumis. De în 20 Septembrie trecuț beau acest lapte. Folosul că simt este: ca slabiciunea s'a înputinat, în cât umblu fara că înocul se me poprească; flegma iese mai lesne și printr'acasta și du-reriile s'au micșorat.
S'atuesc pe toți cari patimesc de boala mea, și mai cu seama pe cel. de anii mei 80, se se folosească de laptele Kifir-Kumis; iar pe domnia-voastră, Domnule Lukianoff, ve rog să primiți încredințarea recunoștinței mele.
I. LABIJA.
(170)

PUBLICITATEA ZIARULUI „EPOCA”
No. 3, STRADA EPISCOPIEI, No. 3

MORI FABRICI DE SPIRT
APARATE DE COGNAC
SI DE TZUICA TARE (SLIBOVITZA)

Pietre de Moara, curele si tote uneltele si accesorii pen-tru exploatarea Fabricelor. Pretzu corent si catalogu se trimite la cerere franco.

ALBERT BAUER
INGINER SPECIAL
București, Strada Colței No. 49



FARA PERICOL
LUMINA PLACUTA

Cu onoare vii a face cunoscut onor. P. T. public că am primit un mare deposit de petrolul din Caucaș (Rusia) în tinichele de la Cassa d'import E. DINERMAN Galati și Batum și le ofer cu un pret foarte moderat trimise franco la domiciliu după cerere prin Carte Posta la adresa de mai jos.

Asamenea ofer cu unpret foarte scăzut Petrolul Regal din prima fabrica I. Niculescu, Bazar Ploesti, cu litru.

Cu stimă
A. GOLDBLATT
28 Str. Salvațor 26

FARA PERICOL
CONSTANTIN COMANEAU
Doctor in Medicina de la Facul. din Paris
Dăm consultațiuni în toate zilele de la orele 10—12 a. m. și de la 2—4, S. r. Scul-purei No. 15.—Pentru săraci gratuit.

LA ORASUL VIENA
A LA VILLE DE VIENNE vis-a-vis de Lib. Socco

Recomandam onorabilei noastre clientele pentru lefințitate și soliditate urma-toarele noutăți:

Rufarie pentru Doamne și Domni.
Fete de masa, servete și prosopale de pânza.
Olanda veritab. de Belgia și Rumburg.
Madapolam frantzuzesc de toate calități și lațimile.
Batiste de olanda și de lino albe și colo-rato.
Clorapi de Dame și Domni de Fil d'Ecosse, de bumbac, de lână și de matase.

Flanelo, camasi și ismene de lână dupa sistemul profes-oralul Dr. G. Jaeger.
Gulere și manșete de olanda ultimii fașon.
Mare asortiment de cravate ultimii fașon.
Corsete frantzuzesti cu balene variabile.
Trousouri complete pentru fidantat.
Layette și Trousouri pentru copii.
Trousouri pentru pensionate, oteluri și restauranțuri.

Avem onoare a înforma pe clientela noastră ca a apărut **CATALOGU NOSTRU ILUSTRAT SI VA FI TRIMIS ORI-CUI VA FACE CERERE.**

LA ORASUL VIENA
CALEA VICTORIEI, PALATUL „DACIA-ROMANIA”
vis-à-vis de libraria Socco

ARGINT VECHIU

Obiecte de argint de ori-ce formă, arginteria veche, tablalo de argint cumpără cu prețuri bune. A se adre-sa la prăvălia SCHWARTZ Str. Carol No. 7.

O ALIFIE

De mare folos pentru Pecin-gene și pentru mâncărimea corpului, precum și una pen-tru matreața, se găsește cu prețul de 2 l. n. la Dr. Tran-dafirescu.—Strada Olari No. 5.

VIN VECHIU din Viile Sla-tineanu de la Valea Călugărească de vânzare 8 FRANCI VADRA în Strada Minervei No. 4.

SOCIETATEA DE BASALT ARTIFICIAL SI DE CERAMICA DE LA COTROCENI

Societate anonima cu un capital de 1,500,000 fr. întreg varsat

Usina situată la București, Cotroceni, Șoseaua Pandurilor, peste drum de Asilul ELENA, legată cu calea ferată prin stațiunea Delu-Spirea.

DIRECTIUNEA SI DEPOSIT PRINCIPAL IN BUCUREȘTI, STR. BIS. ENI, 5

Adresa telegrafica: **ASALT**, București

DEPOSITE SECUNDARE
In Bucuresti, Calea Grivitza, No. 66. — In Braila la D. G. Grosovich, piata Sf. Arhanghel. — In Craiova la D. G. Poumay, banquer.

Industria Națională ale cărei produse au obținut la Expositiunea Coopera-torilor din București cea mai mare recompensă:

DIPLOMA DE ONOARE CLASA I-A

Estras din prețurile curente pentru București

FELUL MATERIALULUI	Nr. bucatilor ne-cesare pentru uni-tate de masura	PREȚURILE					
		Cal. 1	Cal. 2	Cal. 3			
Pavele pentru bordure	1 a.m.l.	10 350	4.25	325	4.00	300	3 75
Pavele pentru pavagiu	1 a.m.p.	50 270	15.00	250	14.00	230	13.00
Lespezi pătrate	1 a.m.p.	25 380	11.00	380	10.50	320	9.50
Pătrate felurite	1 a.m.p.	36 240	10.00	210	9.00	180	8.00
Borduri de grădină.	1 a.m.l.	10 150	—	130	—	100	—
Cărămizi refractare	1 a.m.c.	420 320	—	—	—	—	—
Cărămizi cu 6 găuri	1 a.m.p.	80 65	—	—	—	—	—

Se aduce la cunoștință Onor. Public că în București și Orașele în care eseculă lucrări pentru Comună, Societatea se însărcinează și cu esecutarea, ga-rantând întreținere a un an și că se mai află la usină materiale vechi și disforme

— CU PREȚURI FOARTE REDUSE —

O MOARA DE VĚNZARE SAU DE ÎNCARIAT
In Tergoviște instalată cu toate accesoriile pentru fa-bricațiune de griși și de făină.

Asemenea o de vânzare tot în acest oraș o casă nouă, solid construită cu 2 Etajuri, conținând 18 încăperi, co-ridoare, comodități, pivniță mare boltită etc.
Doritorii a se adresa proprietarului

IOSIF KULLE
in Tergoviște.

MARELE HOTEL DE FRANCE
— BUCUREȘTI —
No. 5, CALEA VICTORIEI, No. 5.

Cel mai mare și elegant otel din Țară, situat pe calea Victoriei în fața Stradei Lipscani, din nou clădit, având patru fațade, ast-fel în cât toate ferestrele răspundesc în stradă. — Cu desă-vârșire nou montat, după stilul cel mai modern, având restaurant și cafenea foarte spacioasă, be-rile și alte conforturi,—curățenia cea mai exem-plară.—Salon pentru soarelele, nunși, banche-turi și altele. — Toate lucrurile de consumația de prima calitate, prețurile moderate și serviciul cel mai prompt.

PH. HUGO
ANTREPRENOR
PROPIETARUL HOTELULUI HUGO DIN BRAILA

G. HILLMER
— BUCUREȘTI —
No. 12, Strada Stirbey-Vodă, No. 12 lângă Orpheu

Instalațiune de aparate cu gaz aerian gasolin dela 10 până la 500 flacăre.

MAGAZIN
de lampe brevetate „Excelsior” fără flut și cilindru arzând fără nici un pericol chiar dacă lam-pa se resloarnă sau cade.
Bogat asortiment de a rate pentru iluminare precum: Lampi, Lanterni, Lyre, Candelabreel. ca și lampi de lipit și lu-minare (sfesnice) de zincină.

Vânzare de petrol, benzină, gasolină și uleiuri mine-rale, prefaceri de lampi obținute după noul sistem Ex-celsior.

Atelier pentru ori-ce lucrări atingătoare de acesti specialitate, Serviciul prompt cu precuiriile fixe și moderate.
Mare depou de Canale (Robinete) și toate obiecte e pen-tru conducte de apă, gaz și vapor din toate sistemele de cele mai renumite fabrice.
Singurul reprezentant pentru România.

